

Twenty years of the Studies in Language Testing series: A thematic categorisation from a reader's perspective

Xiangdong Gu

Research Center of Language, Cognition & Language Application, Chongqing University, Chongqing, China

Introduction

Studies in Language Testing (SiLT) is a series of academic volumes edited by Dr Michael Milanovic and Professor Cyril J Weir and published jointly by Cambridge English Language Assessment and Cambridge University Press (CUP). The year 2015 will mark 20 years since its first volume was published in 1995, and altogether there are more than 40 volumes. From 2015, the series will be edited by Professor Nick Saville and Cyril J Weir. Over the past two decades, SiLT has become broader in content and more international in its reach with contributions from more than 300 academics and practitioners from over 30 countries. However, the very scope and variety of the series makes it difficult for readers or potential readers to construct a full picture of it or to make easy choices for their reference or reading.

As a reader, teacher, supervisor, academic researcher, language tester and external consultant to Cambridge English Language Assessment, I feel it might benefit readers or potential readers if I could present the SiLT series by categorizing its volumes in a systematic way which is reader-friendly.

This paper aims to complement the eight-page introduction to the series in the *Studies in Language Testing 15th Anniversary Edition* (UCLES 2010), the 41 Series Editors' notes in the volumes so far, the available book reviews, and the website information on all the published volumes (www.cambridgeenglish.org/silt). It is hoped it will provide readers with a relatively comprehensive and coherent view of the categories covered by the series so that readers with specific interests in particular theme(s) can choose more conveniently and make better use of the series.

A thematic categorisation of the series

Table 1 presents the whole series according to its two stated purposes: 1) monographs and edited volumes directly related to Cambridge English Language Assessment, its test development, validation and research activities (19 volumes in total); and 2) monographs and edited volumes in support and promotion of work in the fields of applied linguistics and language assessment, including PhD theses and conference proceedings (altogether 21 volumes). The almost equal number of the volumes shows a balance between the two purposes.

Table 1 A categorisation of the SiLT series according to its two stated purposes

Categorisation	Monographs		Edited volumes	
	Volume number and author(s)	Main focus	Volume number and editor(s)	Main focus

First purpose	V1 Bachman, Davidson, Ryan & Choi	FCE:TOEFL comparability	V15 Weir and Milanovic	Documenting: CPE
	V2 Kunnan (PhD)	Test-taker characteristics and test performance: Structural Equation Modelling (SEM)	V19 Taylor and Falvey	IELTS: Speaking and writing
	V4 Clapham (PhD)	Analysis of the effect of IELTS background knowledge on reading comprehension	V30 Taylor	Examining speaking
	V8 Purpura (PhD)	Learner strategies and test performance: SEM	V34 Taylor and Weir	IELTS: Reading and listening
	V16 Hawkey	Documenting: CELS exams	V35 Geranpayeh and Taylor	Examining listening
	V17 O'Sullivan	Documenting: BEC exams		
	V23 Davies	Documenting: IELTS exam		
	V24 Hawkey	Impact: IELTS and PL2000 project		
	V25 Green (PhD)	Washback: IELTS writing		
	V26 Shaw and Weir	Examining writing		
	V28 Hawkey	Documenting: FCE and CAE		
	V29 Khalifa & Weir	Examining reading		
	V37 Weir, Vidaković & Galaczi	Centenary volume documenting measured constructs		
	V38 Hawkey & Milanovic	Centenary volume documenting Cambridge English Exams		
Second purpose	V5 Green	Methodology: Verbal Protocol Analysis (VPA)	V3 Milanovic and Saville	LTRC: Performance testing, cognition and assessment
	V12 Weir, Yang and Jin	L2 reading componentiality	V6 ALTE Members	Terminology: Multilingual glossary
	V13 O'Loughlin (PhD)	Test format equivalence: Direct and indirect Speaking tests	V7 Davies, Brown, Elder, Hill, Lumley and McNamara	Terminology of language testing
	V14 Lazaraton	Methodology: CA, oral language tests	V9 Kunnan	LTRC: Fairness and validation

	V20 Hasselgreen (PhD)	Speaking tests, 'smallwords'	V10 Chalhoub-Deville	CAT: Reading
	V21 Cheng (PhD)	Washback in Hong Kong	V11 Elder, Brown, Grove, Hill, Iwashita, Lumley, McNamara and O'Loughlin	<i>Festschrift</i> : Experimenting with uncertainty in language testing
	V22 Wall (PhD)	Washback in Sri Lanka	V18 Milanovic and Weir	ALTE: European language testing
	V32 Shiotsu (PhD)	L2 reading components	V27 Taylor and Weir	ALTE: Transparency, quality and diversity
	V39 Taylor (PhD)	Assessment of reading ability through summary	V31 Taylor and Weir	ALTE: Impact
	V40 Jones	Multilingual frameworks	V33 Martyniuk	CEFR alignment
	V41 Wu	Assessing reading	V36 Galaczi & Weir	ALTE: Language frameworks

From Table 1, we could draw ten broad, yet inevitably overlapping, themes in the SiLT series:

- language testing terminology (V6, V7)
- language testing research methodology (V5, V14)
- test taker characteristics and language test performance (V2, V8)
- testing the four language skills (V12, V13, V20, V26, V29, V30, V32, V35, V39)
- testing EAP: IELTS (V4, V19, V23, V24, V25, V34)
- test impact/washback (V21, V22, V24, V25, V31)
- test comparability (V1)
- test documenting (V4, V15, V16, V17, V23, V28, V37, V38, V40)
- conference proceedings (V3, V9, V10, V18, V27, V31, V33, V36)
- *Festschrift* (V11)

Some volumes may belong to more than one theme, e.g. V4, V24, V25 and V31. They will be listed under corresponding themes, but will be introduced only once under one theme, for other themes, they will only be referred to.

Language testing terminology (V6, V7)

- *Multilingual Glossary of Language Testing Terms*- prepared by ALTE members (1998)
- *Dictionary of Language Testing*- Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley and Tim McNamara (1999)

Anyone who seeks 'a better understanding of the terminology and concepts used in language testing' (UCLES 2010:20) can turn to these two volumes as valuable resources and aids (O'Sullivan 2002). Volume 6 covers a total of 442 entries in 10 different European languages and Volume 7 includes a total of 642 entries with extensive cross-referencing and suggestions for further reading (Watanabe 2005, UCLES 2010).

Language testing research methodology (V5, V14)

- *Verbal Protocol Analysis in Language Testing Research: A Handbook*- Alison Green (1998)
- *A Qualitative Approach to the Validation of Oral Language Tests*- Anne Lazaraton (2002)

These two volumes are useful handbooks of qualitative approaches to language test validation. Volume 5 is a guide to the technique of verbal protocol analysis with a view of demonstrating to the practitioner in language testing how to apply the technique across a range of situations (Jafarpur 1999). Volume 14 provides an introduction to the principles and methods of discourse analysis, especially conversation analysis, as well as practical guidance on how to examine the functioning of oral language tests (Brown 2005).

Test-taker characteristics and language test performance (V2, V8)

- *Test Taker Characteristics and Test Performance: A structural Modeling approach*- Anthony John Kunnan (1995)
- *Learner Strategy Use and Performance on Language Tests: A Structural Equation Modeling Approach*- James E Purpura (1999)

These two volumes investigate the relationship between test taker/learner characteristics and their language test performances using an advanced statistical technique: structural equation modeling (SEM). The major difference lies in that Volume 2 focuses on the influence of test-taker characteristics (e.g. previous exposure to English, monitoring) on performance in tests of English as a foreign language, while Volume 8 focuses on ‘how learner strategy use influences test performance and how high performers use strategies differently from low performers’ (UCLES 2010: 27). These two volumes can also be used as references on how to use the SEM technique in test construct validation.

Testing four language skills

Examining four macro-skills—Cambridge English constructs and practice (V35, V30, V29, V26)

- *Examining Listening: Research and Practice in Assessing Second Language Listening*- Edited by Ardeshir Geranpayeh and Lynda Taylor (2013)
- *Examining Speaking: Research and Practice in Assessing Second Language Speaking*- Edited by Lynda Taylor (2011)
- *Examining Reading: Research and Practice in Assessing Second Language Reading*- Hanan Khalifa and Cyril J Weir (2009)
- *Examining Writing: Research and Practice in Assessing Second Language Writing*- Stuart Shaw and Cyril J Weir (2007)

These four volumes are referred to internally by Cambridge English Language Assessment as the ‘construct volumes’, focusing on the crucial issue of ‘defining, contextualising and providing a framework for the validation of its tests’ (UCLES 2010:xi). Therefore, they all tend to follow a similar structure: each develops a theoretical framework for validating tests of second language listening/speaking/reading/writing ability, and then uses the framework to examine listening/speaking/reading/writing tasks in a series of Cambridge English examinations that reflect the socio-cognitive nature of any assessment event (Coombe

2009, Deville 2011, Hamp-Lyons 2012, Rimmer 2008, Thorkelson 2007, Weigle 2010).

Testing speaking (V13, V20)

- *The Equivalence of Direct and Semi-Direct Speaking Tests*- Kieran O'Loughlin (2001)
- *Testing the Spoken English of Young Norwegians: A Study of Test Validity and the Role of 'smallwords' in Contributing to Pupils' Fluency*- Angela Hasselgreen (2004)

These two titles are about non-Cambridge English speaking tests. Volume 13 is a comparative study of two parallel test formats (direct/face-to-face and semi-directed/tape-mediated) in an Australian oral exam known as *access* to investigate the issue of test equivalence in high-stakes speaking tests (15th edition, 2010; Brooks, 2006). Volume 20 looks into testing the spoken English of young Norwegians, including a corpus-based study of how 'smallwords' (conversational fillers) contributing to spoken fluency (Ginther 2007, UCLES 2010).

Testing reading (V12, V32, V39)

- *An Empirical Investigation of the Componentiality of L2 Reading in English for Academic Purposes*- Edited by Cyril J Weir, Yang Huizhong and Jin Yan (2000)
- *Components of L2 Reading: Linguistic and Processing Factors in the Reading Test Performances of Japanese EFL Learners*- Toshihiko Shiotsu (2010)
- *Testing Reading Through Summary: Investigating Summary Completion Tasks for Assessing Reading Comprehension Ability*- Lynda Taylor (2013)

Volumes 12 and 32 are both about non-Cambridge English L2 reading tests and Volume 39 focuses on one task type: text-removed summary completion to assessment reading comprehension ability. Volume 12 describes the development and evaluation of an English for Academic Purposes reading test at tertiary level in China with a combination of both *a priori* and *a posteriori* validation procedures applied qualitatively and quantitatively (Chen 2006, UCLES 2010). Volume 32 explores the linguistic and processing factors (e.g. syntactic knowledge, vocabulary breadth, word recognition efficiency, reading speed, working memory span) that impact on reading performance with a multivariate analysis of the test data in the context of Japanese learners of English (UCLES 2010). Volume 39 explores using summary tasks as an effective means of assessing reading comprehension ability. It offers a way of directly addressing the readers' mental representation of tests of reading assessment and gives practical guidance on the development, trialling and validation of summary completion tasks.

Testing EAP—IELTS studies (V23, V4, V19, V34, V24, V25)

- *Assessing Academic English: Testing English Proficiency, 1950-1989—The IELTS Solution*- Alan Davies (2008)
- *The Development of IELTS: A Study of the Effect of Background Knowledge on Reading Comprehension*- Caroline Clapham (1996)
- *IELTS Collected Papers: Research in Speaking and Writing Assessment*- Edited by Lynda Taylor and Peter Falvey (2007)

- *IELTS Collected Papers 2: Research in Reading and Listening Assessment*- Edited by Lynda Taylor and Cyril J Weir (2012)
- *Impact Theory and Practice: Studies of the IELTS test and Progetto Lingue 2000*- Roger Hawkey (2006)
- *IELTS Washback in Context: Preparation for Academic Writing in Higher Education*- Green (2007)

IELTS is the test which has received most attention in the series, with a total of six volumes focusing on its research. Two volumes are about its development and revisions, from general (V23) to specific (V4). Two volumes are about the four macro-skills tested in IELTS (V19 and V34). The remaining two are about IELTS impact/washback, also from general (V24) to specific (V25). Volume 23 documents the assessment of academic English from the 1950s to the present. It is a history of the English Proficiency Test Battery (EPTB in the 1960s), the English Language Testing Service (ELTS in the 1970s and 1980s), then the International English Language Testing System (IELTS since 1989) (UCLES 2010). Volume 4 reviews the development of IELTS and in particular investigates the effect of background knowledge on reading comprehension (Davidson 1998, UCLES 2010). Volumes 19 and 34 chronicle fund-supported research associated with the four macro-skills tested in IELTS and discuss the role of research in the development of these components of IELTS (Rimmer 2010, UCLES 2010). For Volumes 24 and 25, please see the next section on test impact/washback studies. All the SiLT series IELTS studies illustrate clearly how important academic research and validation are to test development and revision.

Test impact/washback studies (V24, V25, V21, V22, V31)

- *Impact Theory and Practice: Studies of the IELTS test and Progetto Lingue 2000*- Roger Hawkey (2006)
- *IELTS Washback in Context: Preparation for Academic Writing in Higher Education*- Anthony Green(2007)
- *Changing Language Teaching through Language Testing: A Washback Study*- Liying Cheng (2005)
- *The Impact of High-stakes Examinations on Classroom Teaching: A Case Study Using Insights from Testing and Innovation Theory*- Wall (2005)
- *Language Testing Matters: Investigating the Wider Social and Educational Impact of Assessment- Proceedings of the ALTE Cambridge conference, April 2008*- Edited by Lynda Taylor and Cyril J Weir 92009)

These five volumes show an increasing concern in the field of language testing and assessment with the influence of testing on teaching and learning, and educational and social contexts. Positive impact/washback is now widely considered an integral part of test validity, as is its research to test validation. Volume 24 combines a theoretical overview with practical advice on how to conduct impact studies, with two illustrative case studies of IELTS and the *Progetto Lingue 2000* in Italy (UCLES 2010). Volume 25 covers an empirical investigation of the impact of the IELTS writing subtest in a context of English for Academic Purpose (Coombe 2009). Volumes 21 and 22 investigate aspects of test washback, with Volume 21 studying its effects on the classroom in Hong Kong (Guo 2008), and Volume 22 in Sri Lanka. For a description of Volume 31, please see the section on ‘Conference proceedings’.

Test comparability (V1)

- *An Investigation into the Comparability of Two Tests of English as a Foreign Language: The Cambridge TOEFL comparability study-* Lyle F Bachman, Fred Davidson, Katherine Ryan, Inn-Chull Choi (1995)

This volume is an influential comparative study of *Cambridge English: First* (FCE) with the Test of English as a Foreign Language (TOEFL) to investigate similarities and differences in test construct, content, candidature and use (UCLES 2010). This study ‘provided a basis for substantial reform and development at Cambridge over the years’ and ‘generated a number of PhDs and two volumes (V2 and V8) are included in this series’ (UCLES 2010:vi).

Documenting the development and revision of Cambridge English Exams (V15, V16, V28, V17, V23, V4, V37, V38, V40)

- *Continuity and Innovation: Revising the Cambridge Proficiency in English Examination 1913-2002-* Edited by Cyril J Weir and Michael Milanovic (2003)
- *A Modular Approach to Testing English Language Skills: The Development of the Certificates in English Language Skills (CELS) Examinations-* Roger Hawkey (2004)
- *Examining FCE and CAE: Key Issues and Recurring Themes in Developing the First Certificate in English and Certificate in Advanced English exams-* Roger Hawkey (2009)
- *Issues in Testing Business English: The Revision of the Cambridge Business English Certificates-* Barry O’Sullivan (2006)
- *Assessing Academic English: Testing English proficiency, 1950-1989—the IELTS Solution-* Alan Davies (2008)
- *The Development of IELTS: A Study of the Effect of Background Knowledge on Reading Comprehension* (Caroline Clapham 1996)
- *Measured Constructs: A History of Cambridge English Language Examinations 1913-2012-* Cyril J Weir, Ivana Vidaković and Evelina D Galaczi (2013)
- *Cambridge English Exams—The First Hundred Years: A History of English Language Assessment from the University of Cambridge 1913-2013* (Roger Hawkey and Michael Milanovic (2013)
- *Multilingual Frameworks: The Construction and Use of Multilingual Proficiency Frameworks-* Neil Jones (2014)

Altogether there are nine volumes documenting the development and revision of Cambridge English Exams, including CPE, CELS, FCE, CAE, BEC and IELTS; the centenary evolution of the constructs of Cambridge English exams; the history of Cambridge English Language Assessment; and 20 years’ development of multilingual assessment frameworks and useful guidance of good practice.

Volume 15 provides a full account of the complex thinking, processes and procedures underpinning the development and revision of the CPE with a wealth of illustrative examples and detailed statistics (Spolsky 2004, UCLES 2010). Volume 16 documents the development of a suite of Cambridge exams called the Certificates in English Language Skills (CELS) and links their development to a range of precursor examinations. The volume also traces the evolution of the communicative language testing movement (UCLES 2010). Volume 28 follows the development of FCE and CAE from their introduction to the present day with a focus on the revised versions of

the two exams introduced in 2008. It addresses key issues of test constructs, proficiency levels, principles and practice in test development, validation and revision, organization and management, stakeholders and partnership. Volume 17 documents the development of business English testing, in particular the Business English Certificates (BEC) at Cambridge English Language Assessment. It provides a framework for understanding the testing of language for specific purposes with a special focus on issues in testing business English (Dunkley 2006, UCLES 2010). For Volumes 23 and 4, please see the section on ‘Testing EAP—IELTS studies’. These volumes are good examples for other high-stakes assessment developers, including other examination boards, of how exams are developed, have evolved, and are revised to retain their validity, including their relevance to changing requirements and other contextual factors.

Volume 37 is an overview of English language constructs measured in Cambridge English Exams over the last century. It complements previous historical volumes in the series on the development of Cambridge English exams, as well as titles which investigate language ability constructs underlying current Cambridge English exams. It illustrates how changes in language pedagogy, together with wider socio-economic factors, have shaped the development of English language exams in Cambridge over the last century. Volume 38 marks 100 years of Cambridge English exams from the first administration of the CPE taken by three candidates in 1913 to a wide range of Cambridge English exams meeting changing needs, taken annually by 4 million test takers across 130 countries in 2013. It covers intertwining themes such as mission, exam range, constructs, content, theory and practice, research and validation, and also explores relationships with key stakeholders, including key countries, institutions, centres, staff and test-takers. Volume 40 describes 20 years’ development of multilingual assessment frameworks, covering a few major multilingual projects, combining theoretical insights and practical advice along with interpretation and use of the CEFR.

Conference proceedings

Language Testing Research Colloquium (V3, V9)

- *Performance Testing, Cognition and Assessment: Selected Papers from the 15th Language Testing Research Colloquium, Cambridge and Arnhem-* Edited by Michael Milanovic and Nick Saville (1996)
- *Fairness and Validation in Language Assessment: Selected papers from the 19th Language Testing Research Colloquium, Orlando, Florida-* Edited by Antony John Kunnan (2000)

These two volumes are LTRC conference proceedings. Volume 3 contains 16 papers on the design, development, delivery, and validation of performance tests as well as on the complex relationship between cognition and assessment (15th edition, 2010; Norris, 1999). Volume 9 attempts to understand and define the concept of fairness and to connect it with the concept of validation in language testing. The papers in the volume appear to mark a changing focus from a technical orientation in language testing to issues of fairness and validation (UCLES 2010).

ALTE (V18, V27, V31, V 36)

- *European Language Testing in a Global Context: Proceedings of the ALTE Barcelona conference, July 2001-* Edited by Michael Milanovic and Cyril J Weir (2004)

- *Multilingualism and Assessment: Achieving transparency, assuring quality, sustaining diversity—Proceedings of the ALTE Berlin conference, May 2005*- Edited by Lynda Taylor and Cyril J Weir (2008)
- *Language Testing Matters: Investigating the wider social and educational impact of assessment-Proceedings of the ALTE Cambridge conference, April 2008*- Edited by Lynda Taylor and Cyril J Weir (2009)
-
- *Exploring Language Frameworks: Proceedings of the ALTE Krakow Conference, July 2011*- Edited by Evelina D Galaczi and Cyril Weir (2013)

These four volumes are ALTE proceedings. Volume 18 develops the theme of European language testing in a global context (UCLES 2010). Volume 27 focuses on balancing the need to set shared standards and ensure quality while sustaining linguistic diversity (Londe 2010, UCLES 2010). Volume 31 sets out to explore the social and educational impact of language testing (UCLES 2010). Volume 36 explores the role of language frameworks in social, educational and practical contexts and their impact on learning, teaching and assessment from the perspective of policies, procedures and challenges. Altogether, these volumes broaden the debate of the role of language assessment by bringing together constituencies in language testing.

Computer-Adaptive Testing (CAT) (V10)

- *Issues in Computer-Adaptive Testing of Reading Proficiency: Selected Papers*- Edited by Micheline Chalhoub-Deville (1999)

Volume 10 includes selected papers from a conference on the computer-adaptive testing of reading held in Bloomington, Minnesota in 1996, as well as a number of specially written papers. It is a ‘technically-oriented’ volume (UCLES 2010:vii) which presents recent thoughts, issues, and challenges concerning the development of computer-adaptive tests, with special focus on reading. The volume was reviewed as ‘a key volume in the field for many years to come’ (Fulcher 2000:361) and “to date, no parallel in its value’ (Bae 2005:169).

CEFR related issues (V33)

- *Aligning Tests with the CEFR: Reflections on using the Council of Europe’s draft Manual*- Edited by Waldemar Martyniuk (2010)

Volume 33 contains selected case studies on relating language examinations to the Common European Framework of Reference (CEFR), citing practitioners’ and academics’ reflections on the use of the Manual for linking tests, as presented at a two-day colloquium held in Cambridge in 2007 (UCLES 2010). Deville (2012: 314) considers that this volume ‘will serve as an excellent resource for professionals around the world who wish to learn how to go about the difficult task of aligning their assessments with the CEFR’.

Festschrift: In honour of lifetime ILTA/UCLES awards (V11)

- *Experimenting with Uncertainty: Essays in honour of Alan Davies*- Edited by C Elder, A Brown, E Grove, K Hill, N Iwashita, T Lumley, T McNamara and K O’Loughlin (2001)

Volume 11 is a *Festschrift* of 28 invited papers in honour of renowned British language tester Alan Davies, surveying the state of the art in language testing from a perspective which combines technical and broader applied linguistics insights. The volume locates work in language assessment in the context of social, political and ethical issues at a time when accountability is increasingly valued. This volume is ‘an issue-based topical discussion of what Davies has regarded as the very essence of the field of language testing’ (Lee 2005: 537, UCLES 2010:34).

Conclusion

As can be seen from the categorisations and descriptions above, the SiLT series relate to language assessment in a broad variety of ways and are of relevance and interest to a wide range of readers. This can also be seen from the book reviews of 20 volumes of the series, which are mainly published in the following key journals: *Language Testing*, *Language Assessment Quarterly*, *Assessing Writing*, *Modern English Teacher*, *Applied Linguistics*, *ELT Journal*, and *Modern Language Journal*, indicating that the series has already reached a wide range of readers.

The SiLT volume readership would seem likely to include the following groups with connections of various kinds to the assessment of language: researchers, postgraduate students, teachers, examination boards and other high- and less high-stakes test developers (including designers, item-writers and managers), educational policy makers, curriculum designers, material writers and teacher educators. Through this categorisation and introduction to the themes of the SiLT series, I hope that different groups of readers and potential readers may acquire a more complete view of the series and find it easier to choose the appropriate volumes to read or refer to according to their own interests and research areas.

Acknowledgements

This commentary is funded by the National Philosophy and Social Science Foundation of China (No. 14AYY010). I would also like to thank Dr Roger Hawkey, Dr Tony Green, Dr Evelina Galaczi and Dr Fiona Barker for their insightful feedback to the revision of this commentary.

References

Studies in Language Testing Series in Publication Order

Volume 1 Lyle F. Bachman, Fred Davidson, Katherine Ryan, Inn-Chull Choi (1995)

An Investigation into the Comparability of Two Tests of English as a Foreign Language: The Cambridge TOEFL Comparability Study

Volume 2 Anthony John Kunnan (1995)

Test taker Characteristics and Test Performance: A structural modeling approach

Volume 3 Edited by Michael Milanovic and Nick Saville (1996)

Performance Testing, Cognition and Assessment: Selected papers from the 15th Language Testing Research Colloquium, Cambridge and Arnhem

Volume 4 Caroline Clapham (1996)

The Development of IELTS: A study of the effect of background knowledge on reading comprehension

Volume 5 Alison Green (1998)

Verbal Protocol Analysis in Language Testing Research: A handbook

- Volume 6 Prepared by ALTE Members (1998)
Multilingual Glossary of Language Testing Terms
- Volume 7 Alan Davies, Annie Brown, Cathie Elder, Kathryn Hill, Tom Lumley, Tim McNamara (1999)
Dictionary of Language Testing
- Volume 8 James E. Purpura (1999)
Learner Strategy Use and Performance on Language Tests: A structural equation modeling approach
- Volume 9 Edited by Antony John Kunnan (2000)
Fairness and Validation in Language Assessment: Selected papers from the 19th Language Testing Research Colloquium, Orlando, Florida
- Volume 10 Edited by Micheline Chalhoub-Deville (1999)
Issues in Computer-Adaptive Testing of Reading Proficiency: Selected papers
- Volume 11 Edited by C. Elder, A. Brown, E. Grove, K. Hill, N. Iwashita, T. Lumley, T. McNamara, K. O'Loughlin (2001)
Experimenting with Uncertainty: Essays in honour of Alan Davies
- Volume 12 Edited by Cyril J Weir, Yang Huizhong, Jin Yan (2000)
An Empirical Investigation of the Componentiality of L2 Reading in English for Academic Purposes
- Volume 13 Kieran O'Loughlin (2001)
The Equivalence of Direct and Semi-direct Speaking Tests
- Volume 14 Anne Lazaraton (2002)
A Qualitative Approach to the Validation of Oral Language Tests
- Volume 15 Edited by Cyril Weir and Michael Milanovic (2003)
Continuity and Innovation: Revising the Cambridge Proficiency in English Examination 1913-2002
- Volume 16 Roger Hawkey (2004)
A Modular Approach to Testing English Language Skills: The development of the Certificates in English Language Skills (CELS) examinations
- Volume 17 Barry O'Sullivan (2006)
Issues in Testing Business English: The revision of the Cambridge Business English Certificates
- Volume 18 Edited by Michael Milanovic and Cyril Weir (2004)
European Language Testing in a Global Context: Proceedings of the ALTE Barcelona Conference July 2001
- Volume 19 Edited by Lynda Taylor and Peter Falvey (2007)
IELTS Collected Papers: Research in speaking and writing assessment
- Volume 20 Angela Hasselgreen (2004)
Testing the Spoken English of Young Norwegians: A study of test validity and the role of 'smallwords' in contributing to pupils' fluency
- Volume 21 Liying Cheng (2005)
Changing Language Teaching through Language Testing: A washback study
- Volume 22 Dianne Wall (2005)
The Impact of High-stakes Testing on Classroom Teaching: A case study using insights from testing and innovation theory
- Volume 23 Alan Davies (2008)
Assessing Academic English: Testing English proficiency, 1950-1989 - the IELTS solution
- Volume 24 Roger Hawkey (2006)
Impact Theory and Practice: Studies of the IELTS test and Progetto Lingue 2000
- Volume 25 Anthony Green (2007)

IELTS Washback in Context: Preparation for academic writing in higher education.
 Volume 26 Stuart D Shaw and Cyril J Weir (2007)
Examining Writing: Research and practice in assessing second language writing
 Volume 27 Edited by Lynda Taylor and Cyril J Weir (2008)
Multilingualism and Assessment: Achieving transparency, assuring quality, sustaining diversity - Proceedings of the ALTE Berlin Conference, May 2005
 Volume 28 Roger Hawkey (2009)
Examining FCE and CAE: Key issues and recurring themes in developing the First Certificate in English and Certificate in Advanced English exams
 Volume 29 Hanan Khalifa and Cyril J Weir (2009)
Examining Reading: Research and practice in assessing second language reading
 Volume 30 Edited by Lynda Taylor (2011)
Examining Speaking: Research and practice in assessing second language speaking
 Volume 31 Edited by Lynda Taylor and Cyril J Weir (2009)
Language Testing Matters: Investigating the wider social and educational impact of assessment – Proceedings of the ALTE Cambridge Conference, April 2008
 Volume 32 Toshihiko Shiotsu (2010)
Components of L2 Reading: Linguistic and processing factors in the reading test performances of Japanese EFL Learners
 Volume 33 Edited by Waldemar Martyniuk (2010)
Aligning Tests with the CEFR: Reflections on using the Council of Europe's draft Manual
 Volume 34 Edited by Lynda Taylor and Cyril J Weir (2012)
IELTS Collected Papers 2: Research in reading and listening assessment
 Volume 35 Edited by Ardeshir Geranpayeh and Lynda Taylor (2012)
Examining Speaking: Research and practice in assessing second language speaking
 Volume 36 Edited by Evelina D Galaczi and Cyril Weir (2013)
Exploring Language Frameworks: Proceedings of the ALTE Krakow Conference, July 2011
 Volume 37 Cyril J. Weir, Ivana Vidakovic, Evelina D Galaczi (2013)
Measured Constructs: A history of Cambridge English language examinations 1913-2012
 Volume 38 Roger Hawkey and Michael Milanovic (2013)
Cambridge English Exams—The First Hundred Years: A history of English language assessment from the University of Cambridge 1913-2013
 Volume 39 Lynda Taylor (2013)
Testing reading through summary: Investigating summary completion tasks for assessing reading comprehension ability
 Volume 40 Neil Jones (2014)
Multilingual Frameworks: The construction and use of multilingual proficiency frameworks

For more information about the SiLT series, please refer to <http://www.cambridgeenglish.org/research-and-validation/published-research/silt/> and *Studies in Language Testing 15th Anniversary Edition*, 2010

Book Reviews of 20 SiLT Volumes

Volume 3: Norris, J M (1999) *Language Testing* 16 (1), 121-125.
 Volume 4: Davidson, F (1998) *Language Testing* 15 (2), 288-292.
 Volume 5: Jafarpur, A (1999) *Language Testing* 16 (4), 483-486.

- Volume 6: O'Sullivan, B (2002) *Applied Linguistics* 23 (2), 273-275.
- Volume 6: Watanabe, Y (2009) *Language Assessment Quarterly* 2 (1), 69-75.
- Volume 7: Watanabe, Y (2009) *Language Assessment Quarterly* 2 (1), 69-75.
- Volume 7: Barnard, R (2000) *Modern English Teacher* 9 (3), 89-90.
- Volume 10: Bae J (2009) *Language Assessment Quarterly*, 2009 2 (2), 169-173.
- Volume 10: Fulcher, F (2000) *Language Testing* 17 (3), 361-375.
- Volume 11: Lee, H-J (2005) *Language Testing* 22 (4), 533-545.
- Volume 12: Chen, N (2006) *Language Assessment Quarterly* 3 (1), 81-86.
- Volume 13: Brooks, L (2006) *Language Assessment Quarterly* 3 (4), 369-373.
- Volume 14: Brown, A (2005) *Language Assessment Quarterly* 2 (4), 309-313.
- Volume 15: Spolsky, B (2004) *ELT Journal* 58 (3), 305-309.
- Volume 17: Dunkley, D (2006) *SHIKEN: JALT Testing & Evaluation SIG Newsletter* 10 (1), 18-19.
- Volume 19: Rimmer, W (2010) *Modern English Teacher* 19 (1), 91-92.
- Volume 20: Ginther, A (2007) *Studies in Second Language Acquisition* 29, 486-488.
- Volume 21: Yu, G (2008) *Language Testing* 25 (1) 145-149.
- Volume 25: Coombe, C A (2009) *Language Teaching* 42 (1) 135-142.
- Volume 26: Weigle, S C (2010) *Language Testing* 27 (1) 141-144.
- Volume 26: Coombe, C A (2008) *Modern English Teacher* 17 (4), 80-81.
- Volume 26: Rimmer, W (2008) *TESL-EJ* 11 (4) 1-3.
- Volume 26: Thorkelson, T S (2007) *TEFL.net* 12.
- Volume 26: Hamp-Lyons, L (2012) *Assessing Writing* 17 (1) 71-74.
- Volume 27: Londe, Z C (2010) *Language Assessment Quarterly* 7 (3), 280-283.
- Volume 29: Deville, C (2011) *Modern Language Journal* 95 (2), 334-335.
- Volume 33: Deville, C (2012) *Language Testing* 29 (2), 312-314.

Other Reference:

- Weir, C J (2005) *Language Testing and Validation: An Evidence-based Approach*, Basingstoke: Palgrave Macmillan.